

D

GB

ATRIUM® HS 330

Einstellung höhenverstellbarer Laufwagen (Nichtgriff-Seite)

Vertically adjustable bogie (non-handle side)

D

Einsatz bei nicht ausgerichtetem Schiebeflügel

Der höhenverstellbare Laufwagen dient dem Ausrichten des Schiebeflügels zum Rahmen/zur Bodenschwelle. Hierbei kann der Flügel im eingebauten Zustand verbleiben.

Vorgehen:

- Beurteilung der notwendigen Korrektur bei angehobenem Schiebeflügel
- profilabhängig: Loch min. Ø 16 für Einstellung bohren, falls erforderlich



WICHTIG:

Wird die Bohrtiefe nicht entsprechend begrenzt, kann dies zu Materialschäden führen!

- Einstellen des Laufwagens auf der Nichtgriff-Seite bei abgesenktem Schiebeflügel (eine zusätzliche Entlastung des Laufwagens ist nicht erforderlich)

GB

Use in case of sliding sash not aligned

The vertically adjustable bogie is intended to align the sliding sash to the frame/threshold. For this, the sash can remain in mounted condition.

Procedure:

- evaluation of the required correction with raised sliding sash
- depending on profile: drill hole min. Ø 16 for adjustment, if required

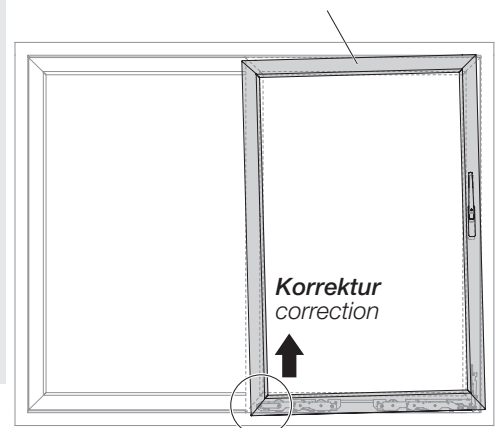


IMPORTANT:

If the drilling depth will not be limited accordingly, this may lead to material damages!

- adjustment of bogie on non-handle side with lowered sliding sash (an additional load relieving is not required)

Flügel im eingebauten Zustand
Sash in mounted condition

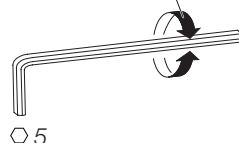


Nichtgriff-Seite erhöhen
to raise non-handle side



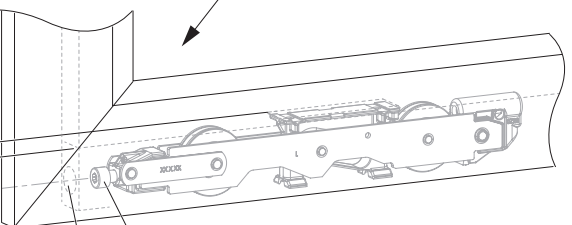
Laufwagen max. angehoben¹⁾
(profilabhängig)
Bogie max. raised¹⁾
(depending on profile)

¹⁾ Schraube in Endstellung
Screw in end position



24
mittig im Falz
centered in rebate

4,5
Verstellbereich Laufwagen
adjustment range bogie



M8 x 30

min. Ø 16

falls erforderlich
if required



Gefahr von Materialschäden!
Risk of material damages!

Hinweis: Alle Maße sind in Millimeter.

Note: All measurements are indicated in millimetres.